Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 1986/2005/EK RENDELETE

(2005. december 6.)

egyes, Romániából származó feldolgozott mezőgazdasági termékeknek az Európai Közösségbe történő behozatalára vonatkozó vámkontingensek megnyitásáról és a 2244/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

(HL L 319, 2005.12.7., o. 3)

Helyesbítette:

►**C1** Helyesbítés, HL L 320, 2005.12.8., 52. o. (1986/2005/EK)

▼B

A BIZOTTSÁG 1986/2005/EK RENDELETE

(2005. december 6.)

egyes, Romániából származó feldolgozott mezőgazdasági termékeknek az Európai Közösségbe történő behozatalára vonatkozó vámkontingensek megnyitásáról és a 2244/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkekre alkalmazandó kereskedelmi szabályokról szóló, 1993. december 6-i 3448/93/EK tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Finn Köztársaság, az Osztrák Köztársaság és a Svéd Királyság Európai Unióhoz történő csatlakozásának, valamint az Uruguayi Forduló során a mezőgazdasági tárgyalásokon elért eredményeknek, többek között a meglévő kedvezményes rendszer javításának figyelembevétele céljából, az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Románia között létrejött Európa-megállapodás kereskedelmi vonatkozásainak kiigazításáról szóló jegyzőkönyv elfogadásáról szóló, 1998. október 5-i 98/626/EK tanácsi határozatra ([2]) és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Románia közötti Európa-megállapodás megkötéséről szóló, 1994. december 19-i 94/907/ESZAK, EK, Euratom tanácsi és bizottsági határozat ([3]) által jóváhagyott, az Európai Közösségek és Románia között létrejött Európa-megállapodás 3. jegyzőkönyve meghatározza a benne felsorolt feldolgozott mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kereskedelmi szabályokat.

(2) A 3. jegyzőkönyvet módosította az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Románia között létrejött Európa-megállapodás kereskedelmi vonatkozásainak kiigazításáról szóló 98/626/EK határozat ([4]). Ez éves vámkontingensek megnyitását írja elő egyes, Romániából származó árukra vonatkozóan. Az egyes, Romániából származó feldolgozott mezőgazdasági termékeknek az Európai Közösségbe történő behozatalára vonatkozó 2005. évi vámkontingensek megnyitásáról szóló, 2004. december 23-i 2244/2004/EK bizottsági rendelet ([5]) e vámkontingenseket a 2005. évre megnyitotta.

(3) A 3. EK-Románia társulási tanácsi határozat ([6]) módosította az Európa-szerződés 3. jegyzőkönyvét. Ez a határozat egyes feldolgozott mezőgazdasági termékekre a kereskedelem teljes vagy fokozatos liberalizációját rendeli el, míg másokra új vámkontingenseket ír elő. A határozat 2005. december 1-jén lép hatályba.

(4) Indokolt tehát a 2005. évre megnyitott vámkontingensek alkalmazásával felhagyni és újakat megnyitni a 2005. és 2006. évre. A …/…/EK EK-Románia társulási tanácsi határozatnak megfelelően az új kontingenseket az említett határozat hatálybalépésének időpontjáig eltelt hónapok számával arányosan csökkenteni kell.

(5) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Románia között létrejött Európa-megállapodás által létrehozott Társulási Tanácsban a Közösség által képviselendő, a

([1]) HL L 318., 1993.12.20., 18. o. A legutóbb a 2580/2000/EK rendelettel (HL L 298., 2000.11.25., 5. o.) módosított rendelet.
([2]) HL L 301., 1998.11.11., 1. o.
([3]) HL L 357., 1994.12.31., 1. o.
([4]) HL L 301., 1998.11.11., 3. o.
([5]) HL L 381., 2004.12.28., 8. o.
([6]) A Hivatalos lapban még nem jelent meg.

▼B

feldogozott mezőgazdasági termékekre alkalmazandó, az Európai Közösség és Románia közötti Európa-megállapodás 3. jegyzőkönyve szerinti kereskedelmi szabályok javításával kapcsolatos álláspontról szóló 2005. június 27-i tanácsi határozat szerint a 3. EK-Románia társulási tanácsi határozat III. mellékletében szereplő vámkontingenseket a Bizottság a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK rendelet ([1]) 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban kezeli.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Szerződés I. mellékletében nem szereplő feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó horizontális kérdésekkel foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A mellékletben felsorolt, Romániából származó árukra vonatkozó vámkontingenseket a 2005. év december 1-jétől december 31-ig tartó időszakára és a 2006. év január 1-jétől december 31-ig tartó időszakára megnyitják.

2. cikk

Az 1. cikkben említett vámkontingenst a Bizottság a 2454/93/EGK rendelet 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban kezeli.

3. cikk

A 4. cikk második bekezdésében megjelölt napon a 2244/2004/EK rendelet hatályát veszti.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. december 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

([1]) HL L 253., 1993.11.10., 1. o. A legutóbb a 883/2005/EK rendelettel (HL L 148., 2005.6.11., 5. o.) módosított rendelet.

▼C1

MELLÉKLET

Romániából származó áruk Közösségbe irányuló importjára alkalmazandó kontingensek és vámok

Tételszám	KN-kód	Leírás	Vámkontingens mennyisége tonnában		Kontingenshatáron belül alkalmazandó vámtételek
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)
			2005.12.1-től 2005.12.3-1-ig	2006.1.1-től 2006.12.3-1-ig	
09.5836	ex 0405	Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém):	91,667	1 200	0 %
	ex 0405 20	- Kenhető tejkészítmények (vajkrém):			
	0405 20 10	- - Legalább 39 tömegszázalék, de legfeljebb 60 tömegszázalék zsírtartalommal			
	0405 20 30	- - Legalább 60 tömegszázalék, de legfeljebb 75 tömegszázalék zsírtartalommal			
09.5838	ex 1704	Cukorkaáru (beleértve a fehér csokoládét is) kakaótartalom nélkül:			
	ex 1704 90	- Más:			
	1704 90 99	- - - - - Más	25	330	0 %
09.5840	ex 1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény:			
	ex 1806 10	- Kakaópor cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával:			
	1806 10 90	- - Legalább 80 tömegszázalék szacharóztartalommal (beleértve a szacharózban kifejezett invertcukrot is) vagy szacharózban kifejezett izoglükóz-tartalommal	3,667	50	0 %
09.5842	ex 1806	Csokoládé- és kakaótartalmú más élelmiszer-készítmény:			
	ex 1806 90	- Más			
	1806 90 90	- - - Más	3,667	50	0 %
09.5845	ex 1901	Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz			
	ex 1901 90	- Más			
		- - - Más			
	1901 90 99	- - - Más	3,667	50	0 %

▼C1

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)
09.5847	ex 1905	Kenyér, cukrászsütemény, kalács, keksz (biscuit) és más pékáru kakaótartalommal is; áldozó ostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételő ostya, rizspapír és hasonló termék			
	ex 1905 90	- Más:			
	1905 90 90	- - - - Más	1,833	24	0 %
09.5849	ex 2202	Víz (beleértve a természetes vagy mesterséges ásványvizet és a szénsavas vizet is) cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve és más alkoholmentes ital, a 2009 vtsz. alá tartozó gyümölcs- és zöldséglevek kivételével:	125	1 500	0 %
	ex 2202 90	- Más:			
		- - - Nem tartalmaz a 0401–0404 vtsz. alá tartozó terméket, illetve ezeknek a zsiradékát			
	2202 90 91	- - - - - - Kevesebb mint 0,2 tömegszázalék			
	2202 90 95	- - - Legalább 0,2 tömegszázalék, de 2 tömegszázaléknál kevesebb			
	2202 90 99	- - - Legalább 2 tömegszázalék			
09.5860	2205	Vermut és friss szőlőből készült más bor növényekkel vagy aromatikus anyagokkal ízesítve:	55	720	MFN-vámtétel 50 %-a
	2205 10	- Legfeljebb 2 literes palackban (tartályban):			
	2205 10 10	- - Tényleges alkoholtartalma legfeljebb 18 térfogatszázalék			
	2205 10 90	- - Tényleges alkoholtartalma meghaladja a 18 térfogatszázalékot			
	2205 90	- Más:			
	2205 90 10	- - Tényleges alkoholtartalma legfeljebb 18 térfogatszázalék			
	2205 90 90	- - Tényleges alkoholtartalma meghaladja a 18 térfogatszázalékot			
09.5868	2207	Nem denaturált etil-alkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; etil-alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal:	166,66-7 hl	2 000 hl	0 %
	2207 10 00	- Nem denaturált etil-alkohol legalább 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal			
	2207 20 00	- Etil-alkohol és más szesz denaturálva, bármilyen alkoholtartalommal			

▼C1

(1)	(2)	(3)	(4)		(5)
09.5869	2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos), cigarettadohányból vagy dohánypótlóból:	16,667	200	MFN-vámtétel 50 %-a (*)
	2402 10 00	- Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) dohánytöltettel			
	2402 20	- Cigaretta dohánytöltettel:			
	2402 20 10	- Szegfűszegtartalommal			
	2402 20 90	- - - Más			
	2402 90 00	- Más			

(*) A 2006. január. 1. és 2006. december 31. közötti időszakra megnyitott 200 tonnás kontingensre 0 %-os kontingenshatáron belüli vámtétel érvényes.